

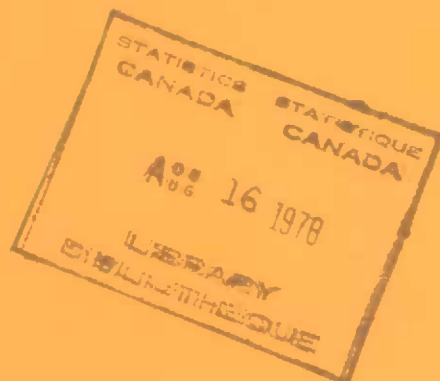


Manufacturers of soap and cleaning compounds

1976

Fabricants de savon et de produits de nettoyage

1976



NOTES TO USERS

1. Explanatory Notes

"Explanatory Notes" on selected statistical terms may be found on the inside back cover of this publication. These notes are based on the detailed "Concepts and Definitions" which are available free of charge from the Manufacturing and Primary Industries Division of Statistics Canada.

2. Changes in Previous Censuses

Readers interested in the effects of changes in concepts, coverage and methodology introduced from time to time to meet changing requirements are urged to read the "Notes to Users" in previous issues of this report. Of particular relevance are items 2, 3 and 4 in the 1975 issue of this report:

2. Deletion of establishments without employees.
3. Effect of small-establishment reporting on fuel and electricity statistics.
4. Changes in data on working owners and partners, and withdrawals.

3. Change in Source of Data for Small Establishments

Beginning with the 1976 Census, data used for small establishments are, with some exceptions, obtained from administrative records of Revenue Canada, as provided for by legislation. These data are strictly confidential as regards particulars relating to specific individuals or businesses and are used only by Statistics Canada to produce aggregations or summary calculations.

The definition of "small establishment" varies both by industry and province and is arrived at in consultation with provincial authorities with two basic criteria in mind: easing the burden of response on small establishments by exempting them from the Census of Manufactures, and minimizing the loss of commodity detail collected from large establishments on the Census of Manufactures "long" questionnaire.

4. Value of Production

Users interested in obtaining the value of production (manufacturing activity) can do so by adding cost of materials and supplies used (manufacturing activity), cost of fuel and electricity, and value added (manufacturing activity).

NOTES AU LECTEUR

1. Notes explicatives

On trouvera au recto de la couverture arrière de la présente publication l'explication de certains termes statistiques. Ces explications se fondent sur les "Concepts et définitions" détaillés que l'on peut se procurer gratuitement à la Division des industries manufacturières et primaires de Statistique Canada.

2. Modifications aux recensements précédents

Le lecteur qui désire connaître les répercussions des modifications apportées de temps à autre aux concepts, au champ d'observation et à la méthodologie afin de satisfaire certaines exigences est prié de lire les "Notes au lecteur" des numéros précédents de cette publication. Les rubriques 2, 3 et 4 de la publication de 1975 sont particulièrement dignes de mention:

2. Suppression des établissements sans salariés.
3. Répercussions des déclarations des petits établissements sur les statistiques du combustible et de l'électricité.
4. Modifications aux données sur les propriétaires et associés actifs, et retraits.

3. Nouvelle source de données pour les petits établissements

À partir du recensement de 1976, les données utilisées pour les petits établissements proviennent, à quelques exceptions près, des dossiers administratifs de Revenu Canada, conformément aux dispositions de la loi. Les données ayant trait aux particuliers et aux entreprises individuelles sont strictement confidentielles et seul Statistique Canada peut les utiliser pour produire des regroupements ou des calculs sommaires.

La définition de l'expression "petit établissement", qui diffère selon l'industrie et la province, a été établie en collaboration avec les autorités provinciales en se fondant sur les deux critères suivants: alléger le fardeau de réponse des petits établissements en les excluant du recensement des manufactures et réduire, pour les grands établissements, la perte de renseignements détaillés sur les produits figurant sur les questionnaires "complets" de ce même recensement.

4. Valeur de la production

Le lecteur qui désire connaître la valeur de la production (activité manufacturière) n'a qu'à additionner le coût des matières et fournitures utilisées (activité manufacturière), le coût du combustible et de l'électricité, et la valeur ajoutée (activité manufacturière).

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

S.I.C. — C.A.É.
376

MANUFACTURERS OF
SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
—
FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS
DE NETTOYAGE

1976

ANNUAL CENSUS
OF MANUFACTURES

RECENSEMENT ANNUEL
DES MANUFACTURES

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

August - 1978 - Août
5-3304-557

Price—Prix: 70 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

- n.e.s.: Not elsewhere specified.
- S.I.C.: Standard Industrial Classification.

NOTE

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9 or, in the case of Statistics Canada publications only, to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Inquiries about this publication should be addressed to the Machinery, Metals and Chemicals Section of the Manufacturing and Primary Industries Division in Ottawa (992-0388); or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.) - (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABRÉVIATIONS

- n.c.a.: Non classé(e)s ailleurs.
- C.A.É.: Classification des activités économiques (titre français du système de classification industrielle de 1970).

NOTA

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9 ou, lorsqu'il s'agit uniquement de publications de Statistique Canada, à Distribution des publications Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à la Section des machines, des métaux et des produits chimiques de la Division des industries manufacturières et primaires, à Ottawa (992-0388); ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(985-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

MANUFACTURERS OF SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
S.I.C. 376

FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS DE NETTOYAGE
C.A.É. 376

1976

For statistical purposes the industry titled Manufacturers of Soap and Cleaning Compounds in the 1970 Standard Industrial Classification covers the operations of establishments primarily engaged in manufacturing soap in any form, synthetic detergents, cleansers, washing powders and cleaning preparations, including scouring powders and hand cleansers. This industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing household laundry bleaches and blueing.

Value of shipments and other revenue of the Manufacturers of Soap and Cleaning Compounds industry totalled \$554 million. This amount included shipments of soaps, detergents, other washing compounds and cleaning preparations valued at \$319 million, shipments of other products valued at \$119 million and other revenue of \$116 million. Secondary products shipped in 1976 included glycerine, floorwax, toilet preparations, shortening, margarine, refined oils, etc.

The cost of materials and supplies, etc. used in the production of goods of own manufacture increased by \$21.1 million.

Aux fins de la statistique, l'industrie désignée sous le nom de Fabricants de savon et de produits de nettoyage dans la Classification des activités économiques de 1970 comprend les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de savons de toutes sortes, de détersifs synthétiques, de produits de nettoyage, de poudres de lessive et de préparations de nettoyage, y compris les poudres à récurer et les produits à détacher les mains. Elle comprend aussi les établissements qui s'occupent surtout de la fabrication de produits ménagers de blanchiment et d'azurage pour la lessive.

La valeur des livraisons et les autres recettes des "Fabricants de savon et de produits de nettoyage" ont atteint \$554 millions. Ce montant comprend les livraisons de savons, de détersifs, d'autres composés de lessivage et de préparations de nettoyage évaluées à \$319 millions, les livraisons d'autres produits d'une valeur de \$119 millions et, enfin, d'autres recettes de \$116 millions. Les produits secondaires livrés en 1976 comprenaient la glycérine, la cire, les produits de toilette, le shortening, la margarine, les huiles raffinées, etc.

Le coût des matières et des fournitures, etc. utilisées dans la production des produits de propre fabrication a augmenté de \$21.1 millions.

TABLE 1. PRINCIPAL STATISTICS, 1970-1976
 TABLEAU 1. STATISTIQUES PRINCIPALES, 1970-1976

	Number of establishments — Nombre d'établissements	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale			
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity(1) — Coût du combustible et de l'électricité(1)	Cost of materials and supplies(1) — Coût des matières et fournitures(1)	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added — Valeur ajoutée	Number of working owners and partners — Nombre de propriétaires et associés actifs	Employee — Salariés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Thousands of man-hours paid — Milliers d'heures-homme payées	Wages — Salaires						Number — Nombre	Salaries and wages — Traitements et salaires	
		thousands of dollars — milliers de dollars							thousands of dollars — milliers de dollars			
Canada:												
1970	129	2,611	5,725	19,447	2,228	120,570	258,245	135,986	35	5,842	50,317	146,267
1971	123	2,509	5,506	19,923	2,268	114,556	261,975	143,868	29	5,794	52,818	157,642
1972	177	2,527	5,354	21,351	2,560	119,993	273,469	149,188	24	5,712	55,520	162,469
1973	111	2,613	5,712	23,679	2,636	131,414	300,780	169,758	22	5,890	61,346	185,273
1974	105	2,926	6,244	29,268	3,166	194,099	378,838	192,603	15	6,159	70,567	211,228
<u>1975</u>												
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Québec	28	349	720	2,549	338	15,711	29,119	13,287	4	716	7,487	11,139
Ontario	45	2,491	5,238	30,223	3,825	209,029	369,488	163,477	7	5,195	70,460	182,537
Manitoba	5	54	105	403	17	2,321	4,302	2,025	—	73	608	2,327
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Alberta	6	28	59	266	23	2,366	4,344	1,966	—	68	692	2,211
British Columbia — Colombie-Britannique	5	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canada	91	2,980	6,241	34,006	4,248	232,536	413,580	183,951	11	6,216	81,311	209,983
<u>1976</u>												
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1	x	x	x	x	x	x	x	—	x	x	x
Québec	25	340	712	2,944	400	14,734	34,013	18,955	3	727	8,555	25,068
Ontario	45	2,903	6,087	40,008	4,370	229,940	386,804	158,685	4	5,111	76,646	175,726
Manitoba	6	61	126	562	30	2,704	5,625	2,989	—	98	1,031	3,089
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	—	x	x	x
Alberta	6	26	55	278	25	2,517	4,764	2,312	—	82	1,071	3,034
British Columbia — Colombie-Britannique	5	x	x	x	x	x	x	x	—	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canada	89	3,396	7,121	44,506	4,879	253,045	438,121	186,724	7	6,217	89,855	211,553
Percentage change — Taux de variation:												
Canada, 1974-1975	- 13.4	+ 1.8	- 0.1	+ 16.1	+ 34.1	+ 19.8	+ 9.1	- 4.5	- 26.7	+ 0.9	+ 15.2	- 0.6
1975-1976	- 2.1	+ 13.9	+ 14.1	+ 30.8	+ 14.8	+ 8.8	+ 5.9	+ 1.5	- 36.3	—	+ 10.5	+ 0.7

(1) For small establishments, the cost of fuel and electricity is included in the cost of materials and supplies. — Dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité est compris dans celui des matières et fournitures.

TABLE 2. PRINCIPAL STATISTICS CLASSIFIED BY TOTAL EMPLOYED, (1) 1976

TABLEAU 2. STATISTIQUES PRINCIPALES SUIVANT LE NOMBRE TOTAL DE PERSONNES OCCUPÉES(1), 1976

Average number employed — Nombre moyen d'employés	Number of establishments — Nombre d'établissements	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale			
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity(2) — Coût du combustible et de l'électricité(2)	Cost of materials and supplies(2) — Coût des matières et fournitures(2)	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added — Valeur ajoutée	Number of working owners and partners — Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees — Salariés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Thousands of man-hours paid — Milliers d'heures-hommes payées	Wages — Salaires						Number — Nombre	Salaries and wages — Traitements et salaires	
					thousands of dollars — milliers de dollars							thousands of dollars — milliers de dollars
0- 4	18	32	70	290	3	1,281	1,666	381	7	34	308	433
5- 9	12	73	147	686	21	4,028	5,603	1,526	—	81	884	1,509
10- 19	19	205	411	1,770	119	8,211	14,242	6,030	—	272	2,729	7,637
20- 49	21	408	827	3,849	431	22,627	41,493	18,826	—	650	7,152	20,749
50- 99	9	394	815	3,950	530	25,126	53,680	28,480	—	578	6,488	35,858
100-199	5	702	1,476	6,720	749	33,879	66,837	32,059	—	1,244	15,638	37,642
200-499	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
500-999	3	1,582	3,375	27,241	3,026	157,893	254,600	99,422	—	—	—	—
1,000 or over — ou plus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,358	56,656	107,725
Total	89	3,396	7,121	44,506	4,879	253,045	438,121	186,724	7	6,217	89,855	211,553

(1) Includes working owners and partners. — Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) For small establishments, the cost of fuel and electricity is included in the cost of materials and supplies. — Dans le cas des petits établissements, le coût du combustible et de l'électricité est compris dans celui des matières et fournitures.

TABLE 3. INVENTORIES, 1976

TABLEAU 3. STOCKS, 1976

	Manufacturing activity — Activité manufacturière				Non-manufacturing activity — Activité non-manufacturière
	Materials, supplies, etc. — Matières, fournitures, etc.	Goods in process — Produits en cours	Finished products of own manufacture — Produits finis de propre fabrication	Total	Products or materials purchased for resale — Produits ou matières achetés pour la vente
thousands of dollars — milliers de dollars					
Opening — Ouverture:					
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Québec	1,627	185	1,079	2,891	1,278
Ontario	26,202	3,009	36,611	65,822	8,575
Manitoba	555	—	191	746	6
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	308	—	235	543	22
British Columbia — Colombie-Britannique	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—
Canada	29,052	3,194	38,440	70,686	9,920
Closing — Fermeture:					
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Québec	1,435	220	1,120	2,775	1,561
Ontario	28,225	3,759	42,053	74,037	8,793
Manitoba	447	—	289	736	5
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	229	—	326	555	25
British Columbia — Colombie-Britannique	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—
Canada	30,833	3,979	44,182	78,994	10,418

TABLE 4. PURCHASED FUEL AND ELECTRICITY USED, (1) 1975 AND 1976
 TABLEAU 4. COMBUSTIBLE ET ÉLECTRICITÉ ACHETÉS ET UTILISÉS (1), 1975 ET 1976

	1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	short tons - tonnes courtes	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Coal and coke - Charbon et coke	-	-	-
	thousands of cubic feet - milliers de pieds cubes	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes	
Natural gas - Gaz naturel	1,130,228	31 646	1,143
	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	
Gasoline - Essence	296	1 346	193
Kerosene, stove oil (No. 1 fuel oil) - Kérosène, mazout pour poêles (mazout n° 1)	64	291	22
Diesel oil - Huiles diesel	20	91	12
Light fuel oil (Nos. 2 and 3) - Mazouts légers (nos 2 et 3)	306	1 391	95
Heavy fuel oil (Nos. 4, 5 and 6) - Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6)	8,425	38 301	1,104
Liquefied petroleum gases (propane, butane, etc.) - Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.)	132	600	53
	thousands of kW.h - milliers de kW.h		
Electricity purchased (includes service charges) - Électricité achetée (y compris le coût de service)	107 064		1,325
Other fuel (includes steam purchased) - Autres combustibles (y compris vapeur achetée) ....	...		793
Fuel and electricity - Total - Du combustible et de l'électricité			4,342
	1976		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	short tons - tonnes courtes	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Coal and coke - Charbon et coke	-	-	-
	thousands of cubic feet - milliers de pieds cubes	thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes	
Natural gas - Gaz naturel	1,944,926	55 074	2,655
	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	
Gasoline - Essence	345	1 568	250
Kerosene, stove oil (No. 1 fuel oil) - Kérosène, mazout pour poêles (mazout n° 1)	23	105	9
Diesel oil - Huiles diesel	47	214	32
Light fuel oil (Nos. 2 and 3) - Mazouts légers (nos 2 et 3)	248	1 127	88
Heavy fuel oil (Nos. 4, 5 and 6) - Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6)	591	2 687	172
Liquefied petroleum gases (propane, butane, etc.) - Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.)	101	459	49
	thousands of kW.h - milliers de kW.h		
Electricity purchased (includes service charges) - Électricité achetée (y compris le coût de service)	85 441		1,369
Other fuel (includes steam purchased) - Autres combustibles (y compris vapeur achetée) ....	...		255
Fuel and electricity - Total - Du combustible et de l'électricité			4,379

(1) Reported by large establishments only which, in 1976, accounted for 96.7% of shipments of goods of own manufacture. - Chiffres indiqués seulement par les grands établissements qui sont intervenus, en 1976, pour 96.7 % des livraisons de produits de propre fabrication.

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES USED - MANUFACTURING ACTIVITY, 1975 AND 1976
 TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES UTILISÉES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1975 ET 1976

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of gallons - milliers de gallons	kilolitres	thousands of dollars - milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:						
Materials used - Matières utilisées:						
Chemicals - Matériaux chimiques:						
Alcohols - Alcools:						
Ethyl, denatured or not - Éthyliques, dénaturés ou non	2,330	10 592	1,519	948	4 310	732
Methyl (methanol) - Méthyliques (méthanol)	114	518	51	128	582	50
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques		thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques	
Fatty - Gras	17,082	7 748	5,304	9,393	4 261	2,715
Isopropyl - Isopropyliques	2,312	1 049	327	1,402	636	203
Lauryl - Lauriques	(1)	(1)	(1)	...	...	(1)
Acids - Acides:						
Cresylic - Crétyliques	44	20	22	32	15	14
Fatty - Gras:						
Lauric - Lauriques	147	67	42	131	59	43
Oleic - Oléiques	234	106	83	110	50	46
Stearic - Stéariques	1,336	606	399	1,270	576	396
Other fatty acids - Autres acides gras	5,272	2 391	1,108	4,423	2 006	1,228
Hydrochloric(muriatic) - Chlorhydriques(muriales)	2,378	1 079	115	2,177	987	98
Oxalic - Oxaliques	14	6	7	...	...	(2)
Phosphoric - Phosphoriques	10,220	4 636	2,021	6,859	3 111	1,295
Sulphonic - Sulfoniques	8,088	3 669	1,941	7,022	3 185	1,531
Sulphuric, including oleum - Sulfuriques y compris oléum	41,565	18 854	1,242	44,259	20 076	1,110
Other acids - Autres acides	1,170	531	624	...	...	570
Sax	9,275	4 207	701	7,778	3 528	459
Chloride of lime - Chlorure de chaux	718	326	33	...	...	(1)
Chlorine - Chlore	15,777	7 156	1,571	14,977	6 793	1,040
Detergent alkylates (base for synthetic detergents, alkylaryl sulphonates, etc.) - Alkylates détersifs (base de détersifs synthétiques, sulfonates alkylaryles, etc.)	32,250	14 628	8,699	46,382	21 039	12,548
Ethanolamines, all grades (mono, di, tri) - Éthanolamines, toutes catégories (mono, di, tri)	2,023	918	939	1,082	491	432
Ethylene oxide - Oxyde d'éthylène	5,650	2 563	1,816	5,318	2 412	1,628
Glycerine - Glycérine:						
Crude - Brute	2,643	1 199	902	2,740	1 243	1,113
Refined - Raffinée	1,732	787	854	703	319	346
Javelle concentrate or sodium hypochlorite for dilution - Eau de javel concentrée ou hypochlorite de soude pour dilution	..	..	725	...	...	669
Magnesium sulphate (epsom salts) - Sulfate de magnésium (sel d'epsom)	297	135	30	259	117	22
Nitritriacetate, trisodium(N.T.A.) - Nitritriacétate, trisodium (N.T.A.)	55,654	25 244	15,001	54,151	24 562	12 601
Paradichlorobenzene - Paradichlorobenzène	(1)	(1)	(1)	-	-	-
Phenol - Phénol	4,890	2 218	1,311	1,319	598	402
Phosphates:						
Dicalcium phosphate - Phosphate de calcium	3,416	1 549	934	1,329	603	294
Sodium tripolyphosphate - Tripolyphosphate de sodium	30,399	13 789	7,730	43,918	19 921	8,357
Tetra sodium pyrophosphate - Pyrophosphate tétrasodique	6,320	2 867	1,446	1,911	867	589
Trisodium phosphate - Phosphate trisodique	9,050	4 105	1,425	11,762	5 335	1,618
Other phosphates - Autres phosphates	11,628	5 274	3,394	10,259	4 653	2,383
Potassium hydroxide (caustic potash) - Hydroxyde de potassium (potasse caustique)	2,338	1 060	242	3,017	1 368	260
Quaternary ammonium salts (including "Arquad") - Sels d'ammonium quaternaires (y compris "arquad")	4,504	2 043	2,687	2,550	1 157	1,745
Sodians:						
Borax	3,684	1 671	196	106	48	41
Carbonate (soda ash) - Carbonate (sel de soude)	39,634	17 978	1,967	63,717	28 902	2,847
Carboxymethylcellulose - Carboxyméthylcellulose	1,766	801	824	1,791	812	726
Citrate (trisodium citrate) - Citrate (citrate trisodique)	(1)	(1)	(1)	...	...	(1)
Gluconate	890	404	385	701	318	306
Hydroxide (caustic soda) - Hydroxyde (soude caustique):						
Liquid - Liquide	74,554	33,817	5,120	66,581	30 201	4,552
Flake or solid - Floccons ou solide	10,574	4 796	1,951	10,155	4 606	1,487
Sesquicarbonate	9,662	4 383	535	9,732	4 414	483
Silicate (including metasilicate) - Silicate (y compris métasilicate)	76,858	34 862	3,940	81,963	37 178	3,769
Sulphate - Sulfate	91,081	41 314	4,371	91,533	41 519	3,520
Toluene (toluol) - Toluène (toluol)	816	370	78	787	357	69
Trichloroethylene - Trichloroéthylène	69	31	14	28	13	6

See footnotes) at end of table. - Voir notes) à la fin du tableau.

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES USED - MANUFACTURING ACTIVITY, 1975 AND 1976 - *Continued*
 TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES UTILISÉES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1975 ET 1976 - *suite*

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Chemicals - Concluded - Matériaux chimiques - fin:						
Zinc:						
Oxide - Oxyde	74	34	29	68	31	28
Sulphate - Sulfate	(1)	(1)	(1)	...	...	(1)
All other chemicals - Tous autres produits chimiques .....	...	...	9,697	...	...	4,501
Chemical products - Produits chimiques:						
Brighteners - Produits de blanchiment						
Perfumes - Parfums .....	...	...	2,008	...	...	2,383
Soap (all forms - purchased only) - Savon (toutes catégories - achat seulement) .....	...	...	4,231	...	...	2,551
Surface active agents (surfactants) - Produits tensio-actifs (surfactants) .....	...	...	316	...	...	240
Synthetic detergents (liquid, solid, granules, purchased only) - Détergifs synthétiques (liquides, solides, granuleux, achat seulement) .....	...	...	1,630	...	...	780
Wetting agents - Agents mouillants .....	...	...	5,510	...	...	2,600
Other chemical products - Autres produits chimiques .....	...	...	85	...	...	3,147
Other chemical products - Autres produits chimiques .....	...	...	1,405	...	...	1,436
Non-metallic minerals - Minéraux non métalliques:						
Bentonite (filtrol, pemblina, etc.)	1,320	599	71	630	286	36
Chalk, precipitated and ground - Craie, précipitée ou broyée	220	100	22	125	57	8
Feldspar - Feldspath	-	-	-	-	-	-
Fullers earth (attapulgis, etc.) - Terre à foulon (attapulgis, etc.)	(3)	(3)	(3)	...	...	(3)
Silica sand - Sable siliceux	32,628	14 800	382	28,792 ^F	13 060 ^F	314
Sodium chloride (common salt) - Chlorure de sodium (sel ordinaire)	324,326	147 112	169	5,566 ^F	2 525 ^F	124
Talc	(3)	(3)	(3)	...	...	(3)
Other non-metallic minerals - Autres minéraux non métalliques .....	...	...	468	...	...	327
Oils, fats, waxes, resins, etc. - Huiles, matières grasses, cires, résines, etc.:						
Foots (cottonseeds, olive, etc.) - Résidus (graine de cotonnier, olive, etc.)						
Oils and fats, animal - Huiles et graisses, animales: .....	...	...	(4)	...	...	34
Lanolin - Lanoline	9	4	9	12	5	11
Tallow, inedible and edible - Suif, non comestible et comestible	44,906	20 369	6,889	61,894	28 075	10,501
Other animal oils and fats - Autres huiles et graisses animales	497	225	183	12,300 ^F	1 043 ^F	934
Oils, essential - Huiles essentielles .....	...	...	(4)	...	...	3,503
Oils, fish and marine, crude and refined - Huiles de poisson et d'animaux marins, brutes et raffinées	265	120	14	235	107	9
Oils, vegetable (crude) - Huiles végétales (brutes): .....	...	...	...	...	...	...
Coconut - De coco	12,421	5 634	2,572	15,883	7 204	4,643
Corn - De maïs	(5)	(5)	(5)	...	...	(5)
Palm - De palmier	(5)	(5)	(5)	...	...	(5)
Rapeseed - De colza	(5)	(5)	(5)	...	...	(5)
Soybean - De soya	(5)	(5)	(5)	...	...	(5)
Tall oil - Huiles de tall oil	243	110	75	510	231	154
Other vegetable oils crude - Autres huiles végétales brutes .....	...	...	25,459	...	...	27,409
Oils, vegetable (deodorized) - Huiles végétales (déodorisées): .....	...	...	...	...	...	...
Coconut - De coco	(4)	(4)	(4)	...	...	(4)
Other vegetable oils, deodorized - Autres huiles végétales déodorisées .....	...	...	96	...	...	(4)
Rosin - Colophane	20	9	11	255	116	98
Wax - Cire:						
Carnauba	(4)	(4)	(4)	-	-	-
Other waxes - Autres cires	265	120	76	376	171	121
Miscellaneous materials - Produits divers:						
Starch - Amidon	118	54	22	...	...	(4)
Steel wire - Fil de fer	(4)	(4)	(4)	...	...	(4)
All other materials and components used - Toutes autres matières et composants utilisées .....	...	...	22,993	...	...	19,047
Containers and other packaging materials and supplies used - Contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés:						
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes pliantes et montées (rigides) en carton						
Cans and drums, fibre - Boîtes et barils en fibre .....	...	...	13,353	...	...	9,715
Collapsible tubes - Tubes pliants .....	...	...	3,822	...	...	4,311
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé .....	...	...	3,467	...	...	2,242
Glass bottles, jars, carboys - Bouteilles, pots et bonbonnes en verre .....	...	...	16,570	...	...	12,269
Plastic bottles and carboys - Bouteilles et bonbonnes en plastique .....	...	...	2,680	...	...	2,703
All other - Tous autres .....	...	...	13,969	...	...	11,419
All other - Tous autres .....	...	...	13,976	...	...	13,327

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. MATERIALS AND SUPPLIES USED - MANUFACTURING ACTIVITY, 1975 AND 1976 - Concluded
 TABLEAU 5. MATIÈRES ET FOURNITURES UTILISÉES - ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE, 1975 ET 1976 - fin

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Cost - Coût	Quantity - Quantité		Cost - Coût
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	4,656	...	...	3,344
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments - Montant versé à d'autres pour travail exécuté sur des matières appartenant aux établissements	1,622	...	...	866
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	9,879	...	...	13,063
Total	253,045	...	...	232,536

- (1) Included with "All other chemicals". - Inclus avec "Tous autres produits chimiques".
 (2) Included with "Other acids". - Inclus avec "Autres acides".
 (3) Included with "Other non-metallic minerals". - Inclus avec "Autres minéraux non métalliques".
 (4) Included with "All other materials". - Inclus avec "Toutes autres matières".
 (5) Included with "Other vegetable oils crude". - Inclus avec "Autres huiles végétales brutes".

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1975 AND 1976
 TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1975 ET 1976

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:						
Products - Produits:						
Soaps - Savon:						
Bars - toilet (less than 2 pounds each) - Pains - toilette (moins de 2 livres chacun)	51,567	23 390	36,507	48,986	22 220	32,771
Laundry and household - Blanchissage et ménage	(4)	(4)	(4)	...	...	(4)
Chips, flakes, noodles - Paillettes, flocons, copeaux:						
Built - Avec résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (except textile and mill) (25 pounds and over) - En vrac (excepté pour filatures) (25 livres et plus)	13,782	6 251	4,209	4,366	1 980	1,419
Unbuilt - Sans résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (except textile and mill) (25 pounds and over) - En vrac (excepté pour filatures) (25 livres et plus)	2,101	953	442	1,154	523	286
Liquid (potash and others) - Liquide (potasse et autre):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaqueté (contenants de moins de un gallon) ..						
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus)	852	386	307	1,309	594	431
Paste and jelly - Pâtes et gelées:						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetées (contenants de moins de un gallon)						
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus)	5,206	2 361	1,595	3,173	1 439	711
Powders (granulated, powdered and sprayed containing more than 25% anhydrous soap) - Poudres (granulé, en poudre et pulvérisé, renfermant plus de 25 % de savon anhydre):						
Built - Avec résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetées (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)	(4)	(4)	(4)	6,972	3 162	3,288
Unbuilt - Sans résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetées (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)						

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1975 AND 1976 - Continued

TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1975 ET 1976 - suite

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Value - Valeur	Quantity - Quantité		Value - Valeur
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Soaps - Continued - Savon - suite:						
Castille soap - Savon blanc	(4)	(4)	(4)	...	...	(4)
Mechanics hand soaps and paste - Savon et pâtes pour les mains pour mécaniciens	(4)	(4)	(4)	900	408	308
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	579	263	317	...	...	(4)
All other soaps - Tous autres savons .....	...	...	4,022	...	...	3,501
Soaps - Total - Savons	74097	33104	47,400	...	...	42,715
Synthetic detergents(1) - Détergifs synthétiques(1):						
Granular (including bars, flake powder and tablets but excluding automatic dishwasher products) - Granuleux (y compris pains, flocons, poudre et tablettes, mais non compris produits pour machine à laver la vaisselle):						
Built - Avec résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)	291,858	132 384	96,175	297,505	134 946	88,639
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)	31,934	14 485	10,060	39,211	17 786	9,303
Unbuilt - Sans résine:						
Packaged (containers of less than 25 pounds) - Empaquetés (contenants de moins de 25 livres)						
Bulk (25 pounds and over) - En vrac (25 livres et plus)	9,980	4 257	2,588	7,969	3 615	2,085
Liquid (including paste) - Liquides (y compris pâte):						
Light duty (primarily for dishwashing but excluding automatic dishwashing products) - Doux (principalement pour la vaisselle, mais non les produits pour les machines à laver la vaisselle):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetés (contenants de moins de un gallon)						
Bulk (one gallon and over) (1) - En vrac (un gallon et plus) (1)	105,586	47 893	35,997	111,060	50 376	36 588
Bulk (one gallon and over) (1) - En vrac (un gallon et plus) (1)	63,557	28 829	15,544	41,590	18 865	10,124
Built (primarily for laundry and general purpose) - Avec résine (principalement pour le blanchissage et les tâches ordinaires):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetés (contenants de moins de un gallon)						
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus)	24,827	11 261	7,463	31,344	14 217	9,947
Built (primarily for laundry and general purpose) - Avec résine (principalement pour le blanchissage et les tâches ordinaires):						
Packaged (containers of less than one gallon) - Empaquetés (contenants de moins de un gallon)						
Bulk (one gallon and over) - En vrac (un gallon et plus)	527,742	239 380	168,008	528,679	239 805	156,659
Detergents - Total - Détergifs						
Washing and cleansing products (other than soaps and detergents) - Composés de blanchissage et de nettoyage (autres que savon et détergifs):						
Automatic dishwashing products (including bottle cleaning compounds) - Produits pour les machines à laver la vaisselle (y compris les composés de nettoyage de bouteilles)	50,213	22 776	18,062	50,424	22 872	16,349
Bleaches - Produits de blanchiment:						
Granular - Granuleux .....	..	..	25,494	..	..	23,136
Liquid - Liquides	3,793	1 720	1,407	4,130	1 873	1,410
Drain pipe cleaner - Nettoyeurs de tuyaux d'évier	(5)	(5)	(5)	..	..	(5)
Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus						
General purpose cleaners - Nettoyeurs pour tâches générales:						
Household - Ménagers:						
Granular - Granuleux	36,796	16 690	9,160	19,411	8 805	6,725
Liquid - Liquides						
Industrial - Industriels:						
Granular - Granuleux	5,781	2 622	2,705	12,855	5 831	4,132
Liquid - Liquides	10,653	4 832	4,605	7,293	3 308	3,034
Liquid starch - Empois liquide .....	..	..	(5)	..	..	(3)
Scouring cleansers (powders, pastes and cakes) - Nettoyeurs à récure (poudres, pâtes et pains):						
Abrasive type (silica sand, feldspar, etc.) - Abrasifs (sable siliceux, feldspath, etc.)	32,316	14 658	6,980	43,916	19 920	8,931
Other types - Autres						
Toilet bowl cleaner, including toilet flush (but excluding drain pipe cleaner) - Nettoie-bol de cabinets, y compris nettoyeurs à chasse (mais non compris nettoyeurs de tuyaux d'évier)	14,970	6 790	4,674	...	...	(5)
Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:						
Floor cleaners, solvent type - Nettoyeurs pour les parquets (genre solvant) .....	...	...	944	...	...	934
Household (e.g. cleaners for metal, glass, etc.) - Ménagers (par ex. nettoyeurs pour le métal, le verre, etc.)	4,923	2 233	2,065	3,877	1 759	1,808
Industrial (e.g. cleaners for metal, masonry, etc.) - Industriels (par ex. nettoyeurs pour le métal, la maçonnerie, etc.)	35,999	16 329	8,749	11,011	4 995	3,138

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. SHIPMENTS OF GOODS OF OWN MANUFACTURE, 1975 AND 1976 - Concluded

TABLEAU 6. LIVRAISONS DE PRODUITS DE PROPRE FABRICATION, 1975 ET 1976 - fin

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Value	Quantity - Quantité		Value
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Soaps - Concluded - Savon - fin:						
Toilet preparations - Préparations de toilette:						
Dentifrices, paste and powder - Dentifrices, pâtes et poudres	14,619	6 631	26,694	9,924	4 501	24,218
Other toilet preparations - Autres préparations de toilette .....	..	..	15,659	..	..	17,193
Miscellaneous products - Produits divers:						
Deodorants (non-personal) - Désodorisants (autres que pour usage personnel) .....	..	..	570	..	..	404
Disinfectants - Désinfectants .....	..	..	1,110	..	..	524
Floor polish - Cire à plancher:						
Liquid - Liquide	687	312	1,977	..	..	2,226
Paste - En pâte .....	..	..	..	..	..	..
Glycerine (crude), sold as such(2) - Glycérine (brute), vendue comme telle(2) .....	..	..	..	..	..	..
Glycerine (refined) - Glycérine (raffinée):						
B.P. and U.S.P. grade - Pharmacopée britannique et américaine	8,932	4 051	4,112	8,772	3 979	4,451
Dynamite grade - Pour dynamite .....	..	..	..	..	..	..
Other grades - Autres .....	..	..	(5)	..	..	(5)
Sweeping compounds - Composés de balayage .....	..	..	78,568	..	..	112,712
All other products(3) - Tous autres produits(3) .....	..	..	..	..	..	..
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres .....	..	..	174	..	..	39
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus .....	..	..	(5,520)	..	..	(34,857)
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas détail .....	..	..	14,525	..	..	17,547
Adjusted value of shipments and work done - Total - Valeur rectifiée des livraisons et du travail exécuté .....	..	..	438,121	..	..	413,580

(1) Some of the bulk detergent was sold to other firms in this industry to be processed into the "packaged" size and therefore appears again in the figures for "packaged". - Une partie des détergents en vrac a été vendue à d'autres entreprises pour être mise en "paquets". Elle figure donc de nouveau dans les chiffres du détergent en "paquets".

(2) Some of the crude glycerine was sold to refiners in this industry and therefore appears again in the figures for glycerine. - Une partie de la glycérine brute a été vendue à des raffineurs appartenant à la présente branche d'activité et figure donc de nouveau dans les chiffres de la glycérine raffinée.

(3) Includes data for textile softeners, floorwax, insecticides and other such miscellaneous items. - Comprend les adoucisseurs de textiles, la cire à plancher, les insecticides et autres articles divers de ce genre.

(4) Included with "All other soaps". - Inclus avec "tous autres savons".

(5) Included with "All other products". - Inclus avec "Tous autres produits".

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1975 AND 1976

TABLEAU 7. LIVRAISONS DE CERTAINS PRODUITS DE PROPRE FABRICATION - TOUTES INDUSTRIES, 1975 ET 1976

(Includes shipments of establishments classified to other industries which manufacture, as a secondary activity, the commodities listed)

(Comprend les livraisons des établissements classés dans d'autres industries qui, à titre d'activité secondaire, fabriquent les marchandises énumérées)

A. Soaps and Cleaning Compounds, 1975 and 1976

A. Savon et produits de nettoyage, 1975 et 1976

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Value	Quantity - Quantité		Value
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes - métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Soap - Savon:						
Bars, toilet - Pains, toilette	57,535	26 097	42,030	55,602	25 221	38,071
Bars, laundry and household - Pains, blanchissage et ménage	4,247	1 926	2,169	(2)	(2)	(2)
Liquid - Liquide	14,493	6 574	5,256	13,208	5 991	4,860
Paste and jelly - Pâtes et gélées	888	403	320	1,327	602	433
Powders - Poudres:						
In household packages - En paquets, pour le ménage	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
In bulk - En vrac	4,687	2 126	1,449	5,675	2 574	1,543

See footnote(s) at end of table. - Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 7. SHIPMENTS OF SELECTED GOODS OF OWN MANUFACTURE - ALL INDUSTRIES, 1975 AND 1976 - Concluded
 TABLEAU 7. LIVRAISONS DE CERTAINS PRODUITS DE PROPRE FABRICATION - TOUTES INDUSTRIES, 1975 ET 1976 - fin

A. Soaps and Cleaning Compounds, 1975 and 1976 - Concluded

A. Savon et produits de nettoyage, 1975 et 1976 - fin

	1976			1975		
	Quantity - Quantité		Value	Quantity - Quantité		Value
	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars	thousands of pounds - milliers de livres	metric tonnes métriques	thousands of dollars - milliers de dollars
Shaving soap - Savon à barbe:						
Creams - Crèmes:						
Aerosol - Aérosol				(2)	(2)	(2)
Lather type - Mousseuses	3,978	1 804	3,769	368	167	706
Brushless type - Sans blaireau				280	127	414
All other soaps - Tous autres savons	29,764	13 501	13,022	14,418	6 540	5,560
Soaps - Total - Savons	115,592	52 432	65,348	101,548	46 061	58,067
Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:						
Granular (bar, flake, powder and tablets but excluding automatic dishwasher products) - Granuleux (pains, flocons, poudre et tablettes mais non compris pour machine à laver la vaisselle)	334,802	151 864	110,089	345,654	156 786	101,106
Liquid (including paste) - Liquide (y compris pâte)	208,108	94 396	64,559	199,464	90 475	62,231
Detergents - Total - Détersifs	542,910	246 260	174,648	545,118	247,261	163,337
Bleaches, liquid and granular - Produits de blanchiment, liquide et granuleux	..	..	x	..	..	x
Cleaning or scouring powders, pastes and cakes - Nettoyeurs à récurer, poudres, pâtes et pains:						
Abrasive type - Abrasifs	33,242	15 078	7,538	44,571	20 217	9,084
Other types - Autres	4,801	2 178	2,411	5,119	2 322	2,342
Drain pipe cleaner - Nettoyeur de tuyaux d'évier	..	..	19,895	..	..	15,622
Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	1,194	542	2,642	..	..	3,010
Floor cleaner, solvent type - Nettoyeurs pour les parquets (genre solvant)	..	..	..	..	..	..
General purpose cleaners - Nettoyeurs pour tâches générales:						
Household - Ménagers	40,049	18 166	10,826	24,741	11 222	9,068
Industrial - Industriels	22,506	10 209	10,000	25,497	11 565	9,192
Glycerine, crude and refined(1) - Glycérine brute et raffinée(1)	14,866	6 743	6,799	13,673	6 202	6,693
Mechanics hand soaps and pastes - Savons et pâtes nettoie-mains pour mécaniciens	1,958	888	1,079	1,894	859	763
Oven cleaner - Nettoyeur à four	..	..	x	..	..	x
Rug cleaner - Nettoyeur de tapis	..	..	5,512	..	..	4,861
Toilet bowl cleaner, including toilet flush - Nettoie-bols de toilette, y compris nettoyeur à chasse	25,859	11 729	8,805	21,007	9 529	7,439
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	589	267	328	..	..	x

(1) Some of the crude glycerine production was sold to refiners in this industry and appears again in the figures for refined glycerine. - Une partie de la production de glycérine brute a été vendue à des raffineurs appartenant à la présente branche d'activité et figure de nouveau dans les chiffres de la glycérine raffinée.

(2) Confidential; - Included with "Other soap". - Confidential - Inclus avec "Autres savons".

B. Soaps and Synthetic Detergents, 1972-1976

B. Savon et détersifs synthétiques, 1972-1976

Year - Année	Soaps - Savon			Synthetic detergents - Détersifs synthétiques			Total soaps and synthetic detergents - Total, savon et détersifs synthétiques		
	Thousands of pounds - Milliers de livres	Metric tonnes métriques	Selling value at plant - Valeur de vente à l'établis- sement	Thousands of pounds - Milliers de livres	Metric tonnes métriques	Selling value at plant - Valeur de vente à l'établis- sement	Thousands of pounds - Milliers de livres	Metric tonnes métriques	Selling value at plant - Valeur de vente à l'établis- sement
			thousands of dollars - milliers de dollars			thousands of dollars - milliers de dollars			thousands of dollars - milliers de dollars
1972	101,531	46 054	42,265	466,813	211 743	113,159	568,344	257 797	160,424
1973	110,517	50 130	49,445	499,754	226 605	132,646	610,271	276 814	182,091
1974	114,605	51 984	65,081	518,635	235 249	160,046	633,240	287 233	225,127
1975	101,548	46 061	58,067	545,118	247 261	163,337	646,666	293 323	221,404
1976	115,592	52 432	65,348	542,910	246 260	174,648	658,502	298 692	239,996

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1976 TO SIC 376
MANUFACTURERS OF SOAP AND CLEANING COMPOUNDS
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)
=====

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIES EN 1976 A CAE 376
FABRICANTS DE SAVON ET DE PRODUITS DE NETTOYAGE
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)
=====

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU BRUNSWICK
=====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (MONCTON), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)

QUEBEC
=====

BEST KOSHEE PRODUCTS, 273 LAURIER AVE W, MONTREAL, H2V 2K1 (01)
BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED, (CHANTECLERC DIV), 99 VANDERHOOF RD, TORONTO, M4G 2H6 (03)
BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (MONTREAL), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (05)
CANADIAN INDUSTRIAL CHEMICALS LTD, 660 LEPINE, DORVAL, H9P 1G2 (04)
CHENJAY LTD, 9680 ST LAURENT ST, MONTREAL, H3L 2N9 (04)

CIE D EQUIPEMENT SANITAIRE LIMITEE, 4275 D IBERVILLE, MONTREAL, H2H 2L5 (03)
DIVERSEY (CANADA) LTD, (MONTREAL), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PO MISSISSAUGA, L5J 1L1 (05)
HANDY CHEMICALS LIMITED, 745 ST ROSE, LA PRAIRIE, J5R 1Z2 (04)
LA COMPAGNIE LAVO LIMITEE, 1880 CHAMBLY, MONTREAL, H1W 3J2 (06)
MYRIAD DETERGENT INC, 44 RUE DORCHESTER, QUEBEC, G1K 5Y2 (04)

SANI-MARC INC, C P 201-4 RUE MARCHAND, VICTORIAVILLE, G6P 7E3 (04)
SAVON MAJESTIC LTEE, 1893 RUE ROBEAU, MONTREAL, H1W 2L8 (05)
SUR-CHEM INDUSTRIES INC, 8300 CHAMPD EAU, ST-LEONARD, H1P 1Y3 (02)

ONTARIO
=====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (LEASIDE), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (05)
CANADA PACKERS LIMITED, 95 ST CLAIR AVE W, IMPERIAL LIFE BLDG TORONTO, M4V 1N6 (06)
CHEMPAC LTD, 13 BETHWIDGE RD, REXDALE, M9W 1M6 (07)
COLGATE-PALMOLIVE LIMITED, 64 COLGATE AVE, TORONTO, M4M 1N7 (08)
DIVERSEY (CANADA) LTD (CLARKSON), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PO MISSISSAUGA, L5J 1L1 (07)

DOMTAP CHEMICALS LIMITED, (CHEMICAL DEVELOPMENTS OF CDA DIV), P O, LONGFORD, L0K 1L0 (05)
EMBOIS CHEMICALS OF CANADA LTD, 64 KENHAR DRIVE, WESTON, M9L 1N3 (06)
DUSTBANE ENTERPRISES LIMITED, (HURDRAHS BRIDGE), PO BOX 381-TERMINAL A, OTTAWA, K1N 8V4 (04)
ECONOMICS LABORATORY, 60 TOBLAKE CRESCENT, TORONTO, M8Z 1C2 (06)
LEVER BROS LIMITED, 1 SUNLIGHT PARK ROAD, TORONTO, M4M 1B6 (08)

MILES LABORATORIES LTD, 77 BELFIELD ROAD, REXDALE, M9W 1G6 (05)
NOMAR (CANADA) LIMITED, PO BOX 2400, DON MILLS, M3C 2T9 (05)
NATIONAL CHEMSEARCH OF CANADA LTD, (BRAMALEA), 2730 CABL ROAD, IRVING TEXAS, 075 060 (06)
OAKITE PRODUCTS OF CANADA LTD, (BRAMALEA), 50 VALLEY ROAD, BERKELEY HEIGHTS, 007 922 (03)
PUREX CANADA LIMITED, 44 CLAYSON RD, WESTON, M9M 2G7 (04)

* SURFCHEM CHEMICALS LIMITED, 17 GRENPELL CRESCENT, OTTAWA, K2G 0G3 (01)
SWIFT CANADIAN CO LIMITED, 16 FOUNTAIN ST W, GUELPH, N1H 3P2 (03)
TAYLOR SOAPS PERFUMES LTD, 30 KERN RD, DON MILLS, M3B 1T1 (05)
THE PROCTER & GAMBLE CO OF CANADA, (HAMILTON), PO BOX 355 STM A, TORONTO, M5W 1C5 (08)
VALLEY CAMP LTD, (COPELAND LAB DIV), 41 BACINE RD, REXDALE, M9W 2Z6 (04)

WITCO CHEMICAL CANADA LIMITED, (OAKVILLE), PO BOX 708 STM K, TORONTO, M4P 1B1 (04)
WITCO CHEMICAL CANADA LIMITED, (BRANTFORD), PO BOX 708 STM K, TORONTO, M4P 1B1 (04)
WYANDOTTE CHEMICALS OF CANADA LTD, 100 CHERRY HILL ROAD, PARSIPPANY, 007 054 (04)

MANITOBA
=====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (ST BONIFACE), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)
CANGARD INDUSTRIES LTD, 123 BANNATYNE AVENUE, WINNIPEG, R3B 0R3 (03)
* DIVERSEY (CANADA) LTD, (WINNIPEG), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PO MISSISSAUGA, L5J 1L1 (04)
DUSTBANE ENTERPRISES LIMITED, (WINNIPEG), PO BOX 381-TERMINAL A, OTTAWA, K1N 8V4 (03)

ALBERTA
=====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (EDMONTON), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (03)
DIVERSEY (CANADA) LTD, (CALGARY), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON PO MISSISSAUGA, L5J 1L1 (04)
OSTREM CHEMICAL CO, BOX 5584, EDMONTON, T6C 4E9 (02)
F M CHEMICALS & JANITOR SUPPLIES LTD, 15909 - 114 AVENUE, EDMONTON, T5M 2Z3 (03)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE
=====

BRISTOL-MYERS CANADA LIMITED (FINANCIAL REPORTING DEPT), (VANCOUVER), 99 VANDERHOOF AVE, TORONTO, M4G 2H6 (04)
CANADIAN HIRACLEAN PRODUCTS LTD, 253 5 ROAD, RICHMOND, V6X 2S8 (03)
DIVERSEY (CANADA) LTD, (VANCOUVER), 2645 ROYAL WINDSOR DRIVE, CLARKSON, L5J 1L1 (04)
SAVOLITE CHEMICAL COMPANY LTD, 417 VANGUARD RD, RICHMOND, V6X 2P6 (03)
WESTERN SOAP COMPANY LTD, 1814 PANDORA ST, VANCOUVER, V5L 1M5 (02)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI
=====

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

* CLASSIFIED TO THIS INDUSTRY FOR THE FIRST TIME
CLASSIFIE A CETTE INDUSTRIE POUR LA PREMIERE FOIS

EXPLANATORY NOTES

The following abbreviated notes deal only with salient points or selected inclusions or exclusions which might not be self-evident. Detailed "Concepts and Definitions" are available on request; see "Notes to Users".

1. Establishment - The smallest operating unit capable of reporting certain specified input and output data; usually a plant or mill. Beginning in 1973, the Census excludes most unincorporated establishments with no paid employees, causing declines in numbers of establishments in many industries. If an establishment submits a report which crosses municipal boundaries, its principal statistics are prorated to "quasi-establishments" on the basis of manufacturing employment by location or some other means; these are treated as establishments in compilations.

2. Reporting period - Any fiscal year ending not earlier than April 1 of the reference year or later than March 31 the following year.

3. Cost of materials and supplies - Generally, consumption of purchased items only at laid-down cost including transportation and handling charges, duties, etc. Includes transfers between units of the same company and work done on contract by others. At the manufacturing activity level, this item represents purchased items used in manufacturing operations.

4. Cost of fuel and electricity - Consumption of purchased fuel and electricity only, at laid-down cost including transportation and handling charges, duties, etc. Applies to large establishments only (see note on Small Establishments). Data for non-manufacturing activity included under manufacturing activity.

5. Value of shipments of goods of own manufacture - Net selling value of goods made by reporting establishment, or for its account, from its own materials. Excludes discounts, returns, allowances, sales tax, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not own carriers' delivery expense). Includes repair and custom revenue, transfers to reporting units of same firm, all exports, book value of own products shipped the first time on a rental basis. Includes consignment shipments to other countries, but domestic consignment shipments are included in inventory until sold.

Value added - Net output as measured by gross output less purchased commodity inputs used and contract work by others.

(a) Value added, manufacturing activity: value of shipments of goods of own manufacture plus net change in inventory of goods in process and finished goods, less cost of materials and supplies used, fuel and electricity.

(b) Value added, total activity: consists of (1) value added, manufacturing activity and (2) value added, non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting relevant commodity inputs from non-manufacturing revenue or outputs; these commodity inputs are net of the change in inventories of goods purchased for resale. Non-manufacturing revenues include depreciable fixed assets produced by own work force for own use, revenue from product rentals, etc., but exclude non-operating revenue such as real property rentals, dividends, interest.

6. Employees, salaries and wages - Salaries and wages are shown before deductions for income tax and employee portion of employee benefits and include payments for regular work, overtime and paid leave as well as bonuses, commissions paid to regular employees. Production and related workers in manufacturing activity include those employees at the establishment engaged in processing, assembling, storing, inspecting, handling, packing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services and working foremen. (Outside pieceworkers' remuneration is included in cost of materials.)

7. Inventories - Book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit and on consignment.

8. Small establishments - For establishments below size limits varied to assure adequate coverage of industry totals by large-establishment returns, a simplified "short form" questionnaire is used or, if applicable a regular financial statement is accepted. This involves certain departures, beginning 1970, from definitions used for large establishments. "Cost of materials, supplies and services" includes all purchased services and fuel and electricity. Consequently, the value of fuel and electricity is not available for small establishments, resulting in an understatement of this item in certain industries and geographic areas. Number of employees is imputed from salaries and wages, with imputation also of male and female numbers and man-hours. All data are classified to manufacturing activity. Value added differs from that of large establishments in that purchased services are included with the cost of materials and supplies used for short forms, but excluded for large establishments, resulting in exclusion of purchased services from value added for short forms but its inclusion in value added of large establishments. Totals for size groups or geographical areas dominated by small establishments may have limited comparability with totals for previous years or other geographical areas.

9. Head offices, sales offices and auxiliary units - Included in the individual industry of the company's largest activity. (The allocation of some such units to the major industry group level was discontinued with the 1970 data.)

NOTES EXPLICATIVES

Les notes succinctes ci-après s'appliquent uniquement aux points saillants ou à certaines extensions ou restrictions pouvant nécessiter une explication. On peut obtenir sur demande les "Concepts et définitions" détaillés; se reporter aux "Notes au lecteur".

1. Établissement - La plus petite unité d'exploitation, en général une usine ou une fabrique, en mesure de fournir certaines données sur ses entrées et ses sorties. À partir de 1975, la majorité des établissements non constitués en corporation ne comptant aucun salarié rémunéré n'ont pas été saisis par le recensement, ce qui a entraîné une baisse du nombre d'établissements dans beaucoup d'industries. Si une déclaration porte sur des unités qui ne sont pas toutes situées à l'intérieur d'une même municipalité, les statistiques principales pour cet établissement sont attribuées au prorata à des "quasi-établissements" selon le nombre de travailleurs de la fabrication de chaque unité ou d'une autre façon; ces "quasi-établissements" sont considérés comme des établissements dans les totalisations.

2. Période de déclaration - Toute année financière terminée au plus tôt le 1^{er} avril de l'année de référence ou après le 31 mars de l'année suivante.

3. Coût des matières et fournitures - En général, il s'agit uniquement des produits utilisés et achetés au prix livré, les frais de transport et de manutention, les droits, etc., étant inclus. Comprend les transferts entre les unités d'une même société et les travaux exécutés par d'autres sous contrat. Au niveau de l'activité manufacturière, ce poste représente les produits achetés qui entrent dans la fabrication.

4. Coût du combustible et de l'électricité - Il s'agit uniquement du combustible et de l'électricité consommés et achetés au prix livré, les frais de transport et de manutention, les droits, etc., étant inclus. S'applique seulement aux grands établissements (voir note sur les petits établissements). Les données relatives à l'activité non manufacturière figurent avec le secteur de la fabrication.

5. Valeur des livraisons de produits de propre fabrication - Valeur nette des ventes de produits fabriqués par l'établissement déclarant, ou pour son compte, à partir de matières lui appartenant, sans tenir compte des rabais, retours de marchandises, remises, taxes de ventes, taxes et droits d'accise, contenant restituables, frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait (mais non des frais de livraison de l'établissement même). Comprend les recettes au titre de réparations et de contrats, les transferts à d'autres unités déclarantes du même établissement, toutes les exportations, la valeur comptable des propres produits de l'établissement donnés en location la première fois. Les livraisons en consignment destinées à d'autres pays sont comprises mais les livraisons en consignment au Canada figurent avec les stocks jusqu'à la vente.

Valeur ajoutée - Production nette, soit production brute moins consommation de produits achetés et travaux exécutés par d'autres sous contrat.

a) Valeur ajoutée, activité manufacturière: valeur des livraisons de produits de propre fabrication, plus variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins coût des matières et des fournitures utilisées, du combustible et de l'électricité.

b) Valeur ajoutée, activité totale: comprend (1) la valeur ajoutée par l'activité manufacturière et (2) la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de marchandises des recettes ou des sorties provenant de l'activité non manufacturière, après avoir soustrait de ces entrées la variation des stocks de produits achetés pour la revente. Les recettes provenant de l'activité non manufacturière comprennent les immobilisations amortissables produites par la main-d'œuvre de l'établissement pour son usage propre, les recettes de location de produits, etc., mais non les recettes hors exploitation, comme les loyers d'immeubles, les dividendes, les intérêts.

6. Salariés, traitements et salaires - Les traitements et les salaires sont pris en compte avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux fins des avantages sociaux versées par l'employé, et comprennent la rémunération des heures normales et supplémentaires et des congés payés, ainsi que les primes et commissions accordées aux salariés réguliers. Les travailleurs de la production et assimilés classés dans l'activité manufacturière comprennent les salariés de l'établissement affectés à la transformation, au montage, à l'entreposage, au contrôle, à la manutention, à l'emballage, à l'entretien et à la réparation, ainsi que les concierges, gardiens et contremaîtres de l'établissement. (La rémunération des ouvriers à la pièce de l'extérieur est comprise dans le coût des matières.)

7. Stocks - Valeur comptable des stocks détenus en toute propriété au Canada, y compris les marchandises en transit ou en consignment.

8. Petits établissements - Pour les établissements en deçà des limites de taille, modifiés afin de prendre en compte de façon aussi complète que possible des chiffres déclarés par les grands établissements, on utilise une "formule abrégée" ou, le cas échéant, un état financier ordinaire. On a dû pour cela s'écarter, à partir de 1970, des définitions utilisées pour les grands établissements. Le "coût des matières, fournitures et services" comprend tous les services achetés ainsi que le combustible et l'électricité. De la sorte, la valeur du combustible et de l'électricité n'est pas connue pour les petits établissements, ce qui entraîne une sous-évaluation de ce poste pour certaines industries et régions géographiques. On impute le nombre de salariés à partir des traitements et des salaires, ainsi que le nombre d'hommes et de femmes et le nombre d'heures-hommes. Toutes les données sont classées à l'activité manufacturière. La valeur ajoutée diffère de celle des grands établissements en ce que les services achetés sont compris dans le coût des matières et des fournitures sur les formules abrégées mais non sur les formules destinées aux grands établissements; par conséquent, les services achetés sont exclus de la valeur ajoutée sur les formules abrégées mais sont inclus dans le cas des grands établissements. Les totaux des groupes de taille ou des régions géographiques où dominent les petits établissements peuvent ne présenter que peu de points de comparaison avec les chiffres des années précédentes ou ceux d'autres régions géographiques.

9. Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires - Classés avec l'industrie qui représente l'activité principale de la société. (Le classement de certaines de ces unités au niveau des groupes a cessé à partir de 1970.)

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010650242